

REMINGTON®

VACUUMSTRIM®
TITANIUM
REVOLUTIONARY TRIMMING TECHNOLOGY



*Guide
d'utilisation
et d'entretien*

HKVAC-2000

MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lisez toutes les directives avant d'utiliser cet appareil. Des mesures de sécurité élémentaires, dont les suivantes, s'imposent lors de l'utilisation d'un appareil électrique :

DANGER

Afin de réduire le risque de choc électrique :

- N'utilisez pas cet appareil en prenant un bain ou une douche.
- Évitez de déposer ou de ranger la tondeuse près d'une baignoire ou d'un évier dans lequel elle pourrait tomber. Évitez de la déposer et de l'échapper dans l'eau ou tout autre liquide.
- Ne tentez pas de repêcher la tondeuse si elle tombe dans l'eau. Débranchez-la immédiatement. Certaines pièces électriques à l'intérieur de la tondeuse sont sous tension même lorsque l'interrupteur est à l'arrêt.
- Débranchez toujours la tondeuse de la prise électrique immédiatement après l'avoir utilisée.
- Débranchez la tondeuse avant de la nettoyer.

AVERTISSEMENT

Afin de réduire le risque de brûlure, d'incendie, d'électrocution ou de blessure :

- Ne laissez jamais la tondeuse sans surveillance lorsqu'elle est branchée. Évitez de tirer sur le cordon, de le tordre et de l'enrouler autour de la tondeuse.
- Surveillez étroitement les enfants ou les personnes handicapées qui sont à proximité de la tondeuse ou qui s'en servent.
- N'utilisez la tondeuse que pour l'usage prévu dans ce livret. N'utilisez jamais d'autres accessoires que ceux recommandés ou autorisés par Spectrum Brands, Inc.
- N'utilisez jamais la tondeuse si le cordon ou la prise est endommagé. Si elle ne fonctionne pas correctement, si elle a été échappée ou endommagée ou si elle est tombée dans l'eau, retournez-la au service à la Spectrum Brands, Inc. où on la réparera ou la remplacera.

- Tenez le cordon loin des surfaces chauffées.
- Évitez d'échapper ou d'insérer des objets quelconques dans l'appareil.
- Évitez de déposer l'appareil sur une surface quelconque pendant qu'il est en marche.
- N'utilisez pas la tondeuse avec un dispositif de coupe endommagé ou brisé, sous peine de blessures au visage. Assurez-vous toujours que les lames sont bien alignées.
- Mettez toujours l'interrupteur à la position «arrêt» avant de brancher ou de débrancher l'appareil.
- Rangez toujours la tondeuse à l'abri de l'humidité. Évitez de la ranger à des températures dépassant 140 °F (60 °C).
- Mettez toujours l'interrupteur à la position «arrêt» avant de retirer le panier à cheveux puisque les pales rotatives du ventilateur sont accessibles et pourraient vous blesser.
- Cette tondeuse est conçue pour fonctionner avec du courant alternatif de 110-120 volts, 60 Hz. Ne branchez pas la tondeuse dans une prise où le courant est supérieur sinon vous risquez de vous blesser et d'endommager la tondeuse.
- Cet appareil ne contient pas de pièces pouvant être remplacées par l'utilisateur.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique seulement.

GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS

CONSERVEZ CES DIRECTIVES

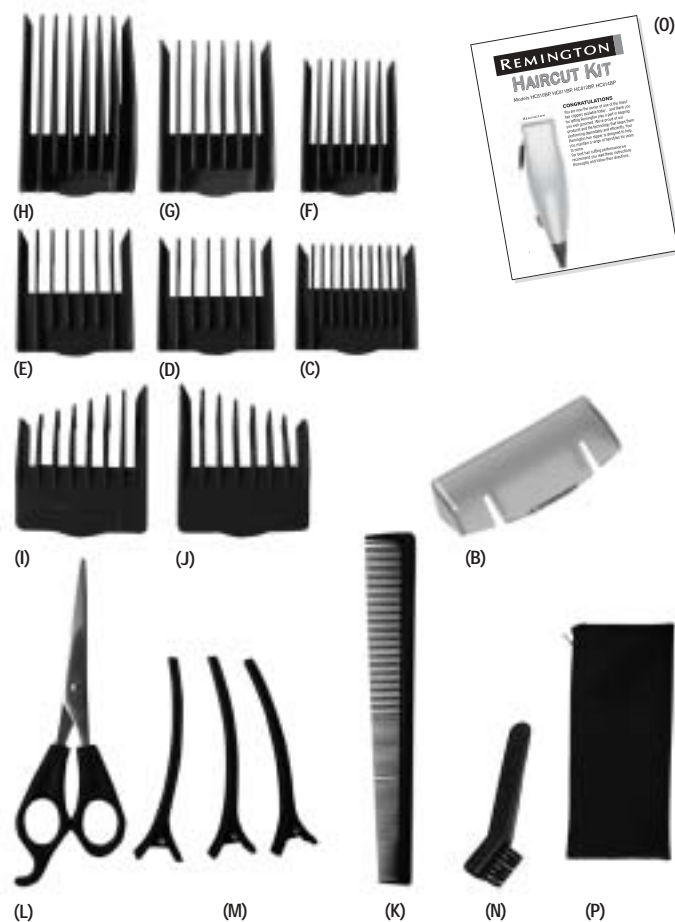
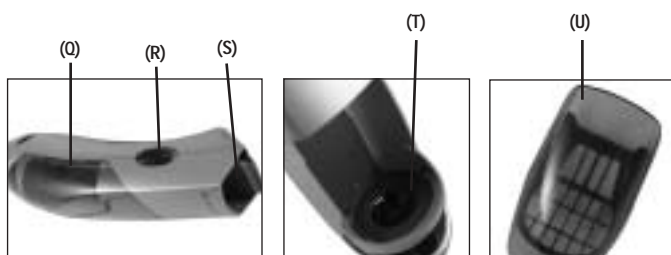
Table des matières

Anglais	1
Espagnol	13
Français	25

Caractéristiques du produit

Pièces de la tondeuse

- A. Tondeuse à cheveux
- B. Protège-lames
- C. Peigne de guidage de 1/8 po
- D. Peigne de guidage de 1/4 po
- E. Peigne de guidage de 3/8 po
- F. Peigne de guidage de 1/2 po
- G. Peigne de guidage de 3/4 po
- H. Peigne de guidage de 1 po
- I. Peigne de guidage pour oreille gauche
- J. Peigne de guidage pour oreille droite
- K. Peigne de coiffeur
- L. Ciseaux
- M. Pinces
- N. Brosse de nettoyage
- O. Mode d'emploi
- P. Étui de rangement
- Q. Agripper (ne serrez pas)
- R. Interrupteur marche/arrêt
- S. Orifice d'aspiration des cheveux
- T. Compartiment de l'aspirateur
- U. Panier à cheveux

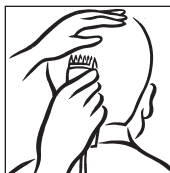


Mode d'emploi

Avant de couper les cheveux

1. Assurez-vous que la tondeuse fonctionne bien.
2. L'aspirateur ne fonctionnera pas si le panier à cheveux n'est pas en place.
3. La personne à qui vous coupez les cheveux devrait être assise à hauteur telle que le dessus de sa tête se trouve au niveau de vos yeux.
4. Peignez les cheveux de la manière dont ils sont habituellement coiffés.
5. Démêlez tous les nœuds.

6. Assurez-vous que les cheveux sont secs. Les tondeuses fonctionnent mieux dans des cheveux secs puisqu'on voit ainsi plus facilement la quantité de cheveux coupés.



7. Tenez la tondeuse dans la paume d'une main, le pouce posé fermement sur le dessus. Cette prise assure une bonne maîtrise pour la coupe.

Pose des peignes de guidage

1. Sélectionnez le peigne de guidage correspondant à la longueur à laquelle vous désirez couper les cheveux. Les peignes sont numérotés et marqués des longueurs suivantes : 1/8 po (3 mm), 1/4 po (6 mm), 3/8 po (9 mm), 1/2 po (12 mm), 3/4 po (18 mm) et 1 po (25 mm).
2. Tenez le peigne les dents vers le haut. Faites-le glisser sur les lames jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place.

Pour une coupe uniforme et en tout confort

Passez la tondeuse lentement dans les cheveux pour lui donner le temps de couper. Un déplacement trop rapide peut occasionner une sensation de tiraillement. À mesure que la tondeuse coupe les cheveux, ceux-ci sont aspirés dans le panier à cheveux par l'orifice d'aspiration. Coupez avec de petits mouvements et servez-vous au départ du peigne le plus long. Vous pouvez toujours utiliser un peigne plus court par la suite si vous désirez une coupe plus rase.

Technique de coupe

1. Commencez à l'arrière de la tête. Tout en tenant la tondeuse tel qu'illustré, coupez par petits mouvements ascendants en vous assurant d'enlever seulement la quantité voulue de cheveux. Remontez jusque sur le dessus de la tête en procédant par couche. Lorsque vous avez terminé une section, peignez les cheveux pour faire tomber les cheveux coupés et vérifiez si vous devez en couper davantage.



2. Répétez la même procédure pour chaque côté de la tête. Assurez-vous de couper les cheveux de la même longueur des deux côtés.

3. Pour tailler autour des oreilles, retirez le peigne de guidage et remplacez-le selon le cas par le peigne pour oreille droite



ou gauche. Les dents les plus courtes doivent être dirigées vers l'oreille. Passez la tondeuse autour de chaque oreille, de l'avant vers l'arrière. Cette manière de faire produit un effet effilé autour des oreilles et sur la nuque.



4. La finition peut se faire avec la tondeuse ou avec les ciseaux fournis. Vérifiez bien que la coupe est égale sur toute la tête. Pour produire une coupe précise ou pour des retouches rapides, utilisez la tondeuse sans peigne de guidage.

Coupes très courtes

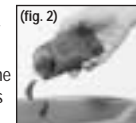
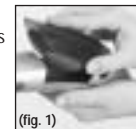
1. Posez le peigne de 1/2 po (12 mm) sur la tondeuse et, en maintenant le peigne bien à plat contre la tête, déplacez la tondeuse de la nuque vers le dessus de la tête.
2. Faites de même sur les côtés puis à partir du devant jusque sur le dessus de la tête.
3. Si vous désirez un effet «cheveux en brosse», retirez le peigne de guidage et utilisez le peigne de coiffeur. Coupez une petite section à la fois jusqu'à l'obtention de l'effet désiré.



Vidange du panier à cheveux :

1. Mettez la tondeuse à l'arrêt.
2. Tenez la tondeuse par le dessous dans une main.

3. Localisez les agriffer de chaque côté du panier à cheveux (fig. 1). Avec le pouce et l'index, soulevez le panier par les deux côtés en même temps.



4. Videz le contenu dans une poubelle (fig. 2).
5. Vous devrez peut-être secouer vigoureusement le panier ou en gratter le fond pour le vider complètement.
6. Faites attention de ne pas percer les filtres du panier en vidant celui-ci.

7. Remplacez ensuite le panier sur la tondeuse en appuyant doucement jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place.

Conseils de sécurité à propos du cordon

1. Pour insérer la fiche, tenez-la fermement et enfoncez-la dans la prise.
2. Pour débrancher la tondeuse, saisissez la fiche et retirez-la de la prise. Évitez de tirer brusquement sur le cordon ou sur la tondeuse. **N'enroulez pas le cordon autour de la tondeuse.**

Nettoyage et entretien

Nettoyage et entretien de la tondeuse

La tondeuse est munie de lames recouvertes de titane de haute qualité qui demeurent lubrifiées en permanence. Le nettoyage ne devrait être fait qu'au moyen d'une brosse douce, comme celle fournie avec la tondeuse.

Nettoyez la tondeuse régulièrement pour lui assurer un fonctionnement prolongé.

- Débranchez l'adaptateur de la prise murale.
- Évitez d'appliquer de la pression ou des objets durs sur les couteaux.
- N'utilisez pas de liquides nettoyants sur les couteaux ni de produits chimiques forts ou corrosifs sur le corps de la tondeuse.

Entretien hebdomadaire (ou au besoin)

La tondeuse devrait toujours être à l'arrêt. Retirez le protège-lames. Secouez la tondeuse ou soufflez dessus pour faire tomber les poils qui y sont accumulés.

Tondeuse principale

1. Retirez les lames en poussant vers le haut sur les dents du dispositif de coupe de manière à exposer le dessous de l'assemblage de coupe (compartiment à cheveux).
2. Soufflez sur les poils accumulés. Brossez ce qui reste sur les dents du dispositif de coupe et à l'intérieur du compartiment avec la brosse fournie. Ne rincez pas l'assemblage de coupe sous l'eau et n'utilisez pas de liquides nettoyants, lesquels pourraient ôter le lubrifiant.

Dépannage

Si les couteaux ne bougent pas :

- Le dispositif de coupe peut être sale et bouché. Nettoyez la tondeuse tel qu'indiqué dans la section Nettoyage et entretien.

Si l'aspirateur fonctionne mal :

- Assurez-vous que le panier à cheveux est vide et qu'il a été correctement remplacé.
- Vérifiez que les bouches d'entrée et de sortie d'air ne sont pas obstruées.

Si le compartiment de l'aspirateur est engorgé :

- Retirez le panier.
- Avec la brosse fournie, brossez doucement entre les bouches d'aspiration. Au besoin, soufflez dans le compartiment. Les cheveux coupés devraient se détacher et tomber.

Garantie

Garantie complète de cinq ans

Spectrum Brands, Inc. garantit ce produit contre toute défectuosité due à des vices matériels et de fabrication pour une période de cinq ans à compter de la date d'achat, à l'exception des dommages causés par un accident ou le mésusage.

Si ce produit devait faire défaut au cours de la période de garantie, nous le réparerons ou le remplacerons, à notre discrétion, sans frais. Retournez le produit accompagné du reçu de caisse et de vos nom, adresse et numéro de téléphone de jour à l'adresse suivante : Spectrum Brands, Inc., Attention : Consumer Services, 601 Rayovac Drive, Madison, WI 53711.

Pour de plus amples renseignements, composez le 800-736-4648 aux États-Unis ou (800) 268-0425 au Canada.

**CONSERVEZ LE REÇU DE CAISSE ORIGINAL
COMME PREUVE D'ACHAT AUX FINS DE LA
GARANTIE.**

Cette garantie ne couvre pas les produits endommagés par ce qui suit :

- Accident, mésusage, usage abusif ou modification du produit
- Réparation par des personnes non autorisées
- Utilisation avec des accessoires non autorisés
- Branchement de l'appareil dans une prise possédant une tension ou un courant inadéquat
- Enroulement du cordon autour de l'appareil entraînant l'usure prématurée et le bris
- Toute autre circonstance indépendante de notre volonté

Aucune responsabilité ni obligation n'est assumée pour l'installation et l'entretien de ce produit.

Garantie de rendement

SPECTRUM BRANDS, INC. DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES INDIRECTS, PARTICULIERS OU CONSÉCUTIFS RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT. TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UNE PÉRIODE DE DEUX ANS À COMPTER DE LA DATE D'ACHAT INITIALE.

La présente garantie vous confère des droits spécifiques, cependant vous pouvez avoir d'autres droits qui varient d'un État ou d'une province à l'autre. Par exemple, certains États n'autorisent pas l'exclusion ni la limite des dommages indirects, particuliers et consécutifs.

Garantie de remboursement de Spectrum Brands, Inc.

Si vous n'êtes pas satisfait et désirez obtenir un remboursement au cours des 30 jours qui suivent l'achat de ce produit de marque Remington®, retournez le produit avec son reçu de caisse indiquant le prix et la date d'achat au détaillant où vous l'avez acheté. Spectrum Brands, Inc. remboursera tous les détaillants qui acceptent le produit dans les 30 jours suivant la date d'achat. Si vous avez des questions concernant la présente garantie de remboursement, veuillez composer le 800-736-4648 aux États-Unis ou (800) 268-0425 au Canada.

120 V c.a. 60 Hz

Questions ou commentaires :

Téléphonez 800-736-4648 aux États-Unis ou (800) 268-0425 au Canada, ou visitez www.remington-products.com

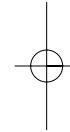
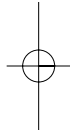
Imp./Dist. by/par: Spectrum Brands, Inc.,
Madison, WI 53711
Imp./Dist. by/par: Rayovac Canada Inc.,
Mississauga, ON L4W 2T7

REMINGTON et VACUUM TRIM sont des marques déposées de ROVCAL, INC.

© 2005 ROVCAL, INC. T22-17167
07/05 Travail n° CS28145

FABRIQUÉ EN CHINE





REMINGTON®

